99519.0047

20	061099	448315786	9	1		
NAT.	Datum neerlegging	Nr.	Blz.	E.	D.	VKT.1

JAARREKENING

FIRMA OF NAAM : MANSING

Rechtsvorm : Naamloze vennootschap

Adres : Harensesteenweg Nr. : 12-14 Bus :

Postnummer : 1800 Gemeente : Vilvoorde

Register : HR Griffie te : BRUSSEL Nr. : 564382

btw- of nationaal nummer NN 448315

DATUM 21/09/1992 van de neerlegging van de oprichtingsakte OF van het recentste stuk dat de datum van bekendmaking van de oprichtingsakte en van de akte tot statutenwijziging vermeldt.

JAARREKENING goedgekeurd door de algemene vergadering van 29/09/1999

met betrekking tot het boekjaar dat de periode dekt van 01/01/1998 tot 31/12/1998

Vorig boekjaar van 01/01/1997 tot 31/12/1997

De bedragen van het vorige boekjaar zijn identiek met die welke eerder openbaar werden gemaakt : ja / ~~NEEN~~ *

VOLLEDIGE LIJST met naam, voornamen, beroep, woonplaats (adres, nummer, postnummer en gemeente) en functie in de onderneming, van de BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS EN COMMISSARISSEN

Man Wai Man,
Harensesteenweg 12-14 , 1800 Vilvoorde, BELGIE
Gedelegeerd bestuurder

Wong Siu Ying,
Harensesteenweg 12-14 , 1800 Vilvoorde, BELGIE
Bestuurder

Man Chun Wai,
Harensesteenweg 12-14 , 1800 Vilvoorde, BELGIE
Bestuurder

(eventueel vervolg op blz. VKT.1bis)

Totaal aantal neergelegde bladen : 9 Nummers van de bladen van het standaardformulier die niet werden neergelegd omdat ze niet dienstig zijn :
VKT.7 VKT.10 VKT.11 VKT.12 VKT.13 VKT.14 VKT.15 VKT.16

Handtekening
(naam en hoedanigheid)

Handtekening
(naam en hoedanigheid)

Man Wai Man
Afgevaardige-bestuurder

* Schrappen wat niet van toepassing is.

Man Wai Man

LIJST VAN DE BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS EN COMMISSARISSEN (vervolg van blz. VKT.1)

(eventueel vervolg op blz. VKT.1ter)

. Het bestuursorgaan verklaart dat geen enkele verificatie- of correctietaak werd opgedragen aan iemand die daar wettelijk niet toe gemachtigd is met toepassing van de artikelen 78 en 82 van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat.

. Werd een verificatie- of correctietaak met betrekkking tot de jaarrekening opgedragen aan een accountant ingeschreven op het tableau van de externe accountants van het Instituut der Accountants of aan een bedrijfsrevisor ? XX/NEEN (1)

Indien JA, moeten hierna worden vermeld : naam, voornamen, beroep en woonplaats van elke externe accountant of bedrijfsrevisor en zijn lidmaatschapsnummer bij het Instituut der Accountants of het Instituut der Bedrijfsrevisoren, evenals de aard van zijn opdracht (A. Het voeren van de boekhouding van de onderneming (2); B. Het opstellen van de jaarrekening van de onderneming (2); C. Het verifiëren van deze jaarrekening; D. Het verbeteren van deze jaarrekening).

Naam, voornamen, beroep en woonplaats	Lidmaatschaps-nummer	Aard van de opdracht (A, B, C en/of D)

(1) Schrappen wat niet van toepassing is.
(2) Facultatieve vermelding.

1. BALANS NA WINSTVERDELING

A C T I V A	Codes	Boekjaar (in franken)	Vorig boekjaar (in franken)
VASTE ACTIVA	20/28	18 169 800	18 681 310
I. OPRICHTINGSKOSTEN	20		
II. IMMATERIELE VASTE ACTIVA (toel. I, A)	21		
III. MATERIELE VASTE ACTIVA (toel. I, B)	22/27	18 152 800	18 680 810
A. Terreinen en gebouwen	22	18 152 800	18 680 810
B. Installaties, machines en uitrusting	23		
C. Meubilair en rollend materieel	24		
D. Leasing en soortgelijke rechten	25		
E. Overige materiële vaste activa	26		
F. Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	27		
IV. FINANCIELE VASTE ACTIVA (toel. I, C en II)	28	17 000	500
VLOTTENDE ACTIVA	29/58	143 463	154 360
V. VORDERINGEN OP MEER DAN EEN JAAR	29		
A. Handelsvorderingen	290		
B. Overige vorderingen	291		
VI. VOORRADEN EN BESTELLINGEN IN UITVOERING	3		
A. Voorraden	30/36		
B. Bestellingen in uitvoering	37		
VII. VORDERINGEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR	40/41		
A. Handelsvorderingen	40		
B. Overige vorderingen	41		
VIII. GELDBELEGGINGEN (toel. II)	50/53		
IX. LIQUIDE MIDDELEN	54/58	143 463	154 360
X. OVERLOPENDE REKENINGEN	490/1		
TOTAAL DER ACTIVA	20/58	18 313 263	18 835 670

448.315 786.

btw-nr. | NN 448315 | VKT.3

PASSIVA	Codes	Boekjaar (in franken)	Vorig boekjaar (in franken)
EIGEN VERMOGEN	10/15	3 867 669	3 432 888
I. KAPITAAL (toel. III)	10	7 000 000	7 000 000
A. Geplaatst kapitaal	100	7 000 000	7 000 000
B. Niet-opgevraagd kapitaal (-)	101	( )	( )
II. UITGIFTEPREMIES	11		
III. HERWAARDERINGSMEERWAARDEN	12		
IV. RESERVES	13		
A. Wettelijke reserve	130		
B. Onbeschikbare reserves	131		
1. Voor eigen aandelen	1310		
2. Andere	1311		
C. Belastingvrije reserves	132		
D. Beschikbare reserves	133		
V. OVERGEDRAGEN WINST	140		
OVERGEDRAGEN VERLIES (-)	141	(3 132 331)	(3 567 112)
VI. KAPITAALSUBSIDIES	15		
VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN	16		
VII. A. Voorzieningen voor risico's en kosten (toel. IV)	160/5		
B. Uitgestelde belastingen	168		
SCHULDEN	17/49	14 445 594	15 402 782
VIII. SCHULDEN OP MEER DAN EEN JAAR (toel. V)	17	12 965 893	13 699 243
A. Financiële schulden	170/4	12 779 725	13 550 575
1. Kredietinstellingen, leasingschulden en soortgelijke schulden	172/3	6 641 542	7 706 070
2. Overige leningen	174/0	6 138 183	5 844 505
B. Handelsschulden	175		
C. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	176		
D. Overige schulden	178/9	186 168	148 668
IX. SCHULDEN OP TEN HOOGSTE EEN JAAR (toel. V)	42/48	1 479 701	1 703 539
A. Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	42	1 218 322	1 471 683
B. Financiële schulden	43	136 677	149 698
1. Kredietinstellingen	430/8	136 677	149 698
2. Overige leningen	439		
C. Handelsschulden	44	124 702	82 158
1. Leveranciers	440/4	124 702	82 158
2. Te betalen wissels	441		
D. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	46		
E. Schulden m.b.t. belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	45		
1. Belastingen	450/3		
2. Bezoldigingen en sociale lasten	454/9		
F. Overige schulden	47/48		
X. OVERLOPENDE REKENINGEN	492/3		
TOTAAL DER PASSIVA	10/49	18 313 263	18 835 670

btw-nr. | NN 448315

VKT.4

2. RESULTATENREKENING

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
		(in franken)	
I. BEDRIJFSOPBRENGSTEN EN BEDRIJFSKOSTEN			
Omzet	70		
Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen; diensten en diverse goederen — facultatieve vermeldingen	60/61		
A.B. Brutomarge (positief saldo)	70/61	1 732 676	1 838 017
Brutomarge (negatief saldo) (-)	61/70	( )	( )
C. Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (toel. VI, 2) (-)	62		
D. Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa (-)	630	(528 010)	(528 010)
E. Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvorderingen (toevoegingen -, terugnemingen +)	631/4		
F. Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen -, bestedingen en terugnemingen +)	635/7		
G. Andere bedrijfskosten (-)	640/8	(188 478)	(182 120)
H. Als herstructureringskosten geactiveerde bedrijfskosten (+)	649		
Bedrijfswinst (+)	70/64	1 016 188	1 127 887
Bedrijfsverlies (-)	64/70	( )	( )
II. FINANCIELE OPBRENGSTEN	75		24
FINANCIELE KOSTEN (-)	65	(581 407)	(772 520)
Winst uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting (+)	70/65	434 781	355 391
Verlies uit de gewone bedrijfsuitoefening, vóór belasting (-)	65/70	( )	( )
III. UITZONDERLIJKE OPBRENGSTEN	76		
UITZONDERLIJKE KOSTEN (-)	66		
Winst van het boekjaar vóór belasting (+)	70/66	434 781	355 391
Verlies van het boekjaar vóór belasting (-)	66/70	( )	( )
IIIbis. ONTTREKKING AAN DE UITGESTELDE BELASTINGEN (+)	780		
OVERBOEKING NAAR DE UITGESTELDE BELASTINGEN (-)	680	( )	( )
IV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT (-)(+)	67/77		
Winst van het boekjaar (+)	70/67	434 781	355 391
Verlies van het boekjaar (-)	67/70	( )	( )
V. ONTTREKKING AAN DE BELASTINGVRIJE RESERVES (+)	789		
OVERBOEKING NAAR DE BELASTINGVRIJE RESERVES (-)	689	( )	( )
Te bestemmen winst van het boekjaar (+)	(70/68)	434 781	355 391
Te verwerken verlies van het boekjaar (-)	(68/70)	( )	( )

448.315 786.

btw-nr.	NN 448315	VKT.5

RESULTAATVERWERKING	Codes	Boekjaar (in franken)	Vorig boekjaar (in franken)
A. TE BESTEMMEN WINSTSALDO	70/69		
A. TE VERWERKEN VERLIESSALDO (-)	69/70	(3 132 331)	(3 567 112)
1. Te bestemmen winst van het boekjaar	70/68	434 781	355 391
Te verwerken verlies van het boekjaar (-)	68/70	( )	( )
2. Overgedragen winst van het vorige boekjaar	790		
Overgedragen verlies van het vorige boekjaar (-)	690	(3 567 112)	(3 922 503)
B. ONTTREKKING AAN HET EIGEN VERMOGEN	791/2		
C. TOEVOEGING AAN HET EIGEN VERMOGEN (-)	691/2	( )	( )
1. aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies	691		
2. aan de wettelijke reserve	6920		
3. aan de overige reserves	6921		
D. 1. OVER TE DRAGEN WINST (-)	693	( )	( )
2. OVER TE DRAGEN VERLIES	793	3 132 331	3 567 112
E. TUSSENKOMST VAN DE VENNOTEN (OF EIGENAAR) IN HET VERLIES	794		
F. UIT TE KEREN WINST (-)	694/6	( )	( )
1. Vergoeding van het kapitaal	694		
2. Bestuurders of zaakvoerders	695		
3. Andere rechthebbenden	696		

448.315 786.

btw-nr.	NN 448315	VKT.6

3. TOELICHTING

I. STAAT VAN DE VASTE ACTIVA

	A. IMMATER. VASTE ACTIVA (post 21 v/d activa)		B. MATERIELE VASTE ACTIVA (post 22/27 v/d activa)		C.FINANCIELE VASTE ACTIVA (post 28 v/d activa)	
	Codes	(In franken)	Codes	(In franken)	Codes	(In franken)
a) AANSCHAFFINGSWAARDE						
Per einde van het vorige boekjaar	8019		8159	20 148 840	8355	500
Mutaties tijdens het boekjaar:						
. Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa	8029		8169		8365	16 500
. Overdrachten en buitengebruikstellingen (-)	8039	( )	8179	( )	8375	( )
. Overboek. v/e post naar een andere ..(+)(-)	8049		8189		8385	
. Andere mutaties .....(+)(-)					8386	
Per einde van het boekjaar	8059		8199	20 148 840	8395	17 000
b) MEERWAARDEN						
Per einde van het vorige boekjaar			8209		8405	
Mutaties tijdens het boekjaar:						
. Geboekt			8219		8415	
. Verworven van derden			8229		8425	
. Afgeboekt .....(-)			8239	( )	8435	( )
. Overgeboekt v/e post naar een andere (+)(-)			8249		8445	
Per einde van het boekjaar.....			8259		8455	
c) AFSCHRIJVINGEN EN WAARDEVERMINDERINGEN (-)						
Per einde van het vorige boekjaar	8069		8269	1 468 030	8465	
Mutaties tijdens het boekjaar:						
. Geboekt	8079		8279	528 010	8475	
. Teruggenomen want overtollig .....(-)	8089	( )	8289	( )	8485	( )
. Verworven van derden	8099		8299		8495	
. Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikstellingen .....(-)	8109	( )	8309	( )	8505	( )
. Overgeboekt v/e post naar een andere (+)(-)	8119		8319		8515	
Per einde van het boekjaar	8129		8329	1 996 040	8525	
d) NIET-OPGEVRAAGDE BEDRAGEN (-)						
Per einde van het vorige boekjaar					8535	
Mutaties tijdens het boekjaar .....(+)(-)					8545	
Per einde van het boekjaar					8555	
NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR .....(a)+(b)-(c)-(d)	8139		8339	18 152 800	8565	17 000

448.315 786.

9851 9.0054

btw-nr.	NN 448315	VKT.8

III. STAAT VAN HET KAPITAAL	Codes	Bedragen(in franken)	Aantal aandelen
A. MAATSCHAPPELIJK KAPITAAL			
1. Geplaatst kapitaal (post 100 van de passiva)			
- Per einde van het vorige boekjaar	8700	7 000 000	xxxxxxxxxxxxx
- Wijzigingen tijdens het boekjaar :			
- Per einde van het boekjaar	8701	7 000 000	xxxxxxxxxxxxx
2. SAMENSTELLING VAN HET KAPITAAL			
Soorten aandelen			
Aandelen aan toonder		7 000 000	700

		1. Niet-opgevraagd bedrag (post 101)	2. Opgevraagd, niet-gestort bedrag
		(in franken)	
B. NIET-GESTORT KAPITAAL			
Aandeelhouders die nog moeten volstorten			
(eventueel vervolg op blz.)			
TOTAAL	871		

		1. Kapitaalbedrag (in franken)	2. Aantal aandelen
C. EIGEN AANDELEN gehouden door			
- de vennootschap zelf	872		
- haar dochters	873		
D. VERPLICHTINGEN TOT UITGIFTE VAN AANDELEN (bedragen in franken)			
1. Als gevolg van de uitoefening van CONVERSIERECHTEN			
. Bedrag van de lopende converteerbare leningen	8740		
. Bedrag van het te plaatsen kapitaal	8741		
. Maximum aantal uit te geven aandelen	8742		
2. Als gevolg van de uitoefening van de INSCHRIJVINGSRECHTEN			
. Aantal inschrijvingsrechten in omloop	8745		
. Bedrag van het te plaatsen kapitaal	8746		
. Maximum aantal uit te geven aandelen	8747		
E. TOEGESTAAN, NIET-GEPLAATST KAPITAAL (in franken)	8751		

		1. Aantal aandelen	2. Daaraan verbonden stemrecht
F. AANDELEN BUITEN KAPITAAL	876		
waarvan : - gehouden door de vennootschap zelf	877		
- gehouden door haar dochters	878		

G. AANDEELHOUDERSSTRUCTUUR VAN DE ONDERNEMING OP DE DATUM VAN DE JAARAFSLUITING, zoals die blijkt uit de kennisgevingen die de onderneming heeft ontvangen : zie blz. 17

448.315 786.

btw-nr. NN 448315

VKT.9

IV. VOORZIENINGEN VOOR RISICO'S EN KOSTEN, in franken

Uitsplitsing van de post 160/5 van de passiva indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt.

Boekjaar

V. STAAT VAN DE SCHULDEN, in franken

A. UITSPLITSING VAN DE SCHULDEN MET EEN OORSPRONKELIJKE LOOPTIJD VAN MEER DAN EEN JAAR, NAAR GELANG HUN RESTERENDE LOOPTIJD

	Code	SCHULDEN MET EEN RESTERENDE LOOPTIJD VAN		
		1. hoogstens één jaar	2. meer dan één jaar doch hoogstens 5 jaar	3. meer dan 5 jaar
		(post 42)	(post 17)	
TOTAAL	891	1 218 322	9 670 271	3 295 622

B. GEWAARBORGDE SCHULDEN
(begrepen in de posten 17 en 42/48 van de passiva)

	Codes	SCHULDEN (OF GEDEELTE VAN DE SCHULDEN) GEWAARBORGD DOOR	
		1. Belgische overheidsinstellingen	2. zakelijke zekerheden gesteld of onherroepelijk beloofd op activa van de onderneming
FINANCIELE SCHULDEN	892		
1. Kredietinstellingen, leasingschulden en soortgelijke schulden	89		
2. Overige leningen	90		
HANDELSSCHULDEN	898		
1. Leveranciers	899		
2. Te betalen wissels	900		
ONTVANGEN VOORUITBETALINGEN OP BESTELLINGEN	901		
SCHULDEN M.B.T. BELASTINGEN, BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN.....	902		
1. Belastingen	903	XXXXXXXXXXXXX	
2. Bezoldigingen en sociale lasten	904		
OVERIGE SCHULDEN	905		
TOTAAL	906		

C. SCHULDEN MET BETREKKING TOT BELASTINGEN, BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN
in franken (post 45 van de passiva)
Vervallen schulden ten aanzien van

	Codes	Boekjaar
a) het belastingbestuur	9072	
b) de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid	9076	